|  |  |
| --- | --- |
| Confédération SuisseSchweizerische EidgenossenschaftConfederazione Svizzera | Service de l'état civilZivilstandswesenServizio dello stato civile |
| Etat le / Stand per / Stato il       | 7.4 |
| **Certificat de famille****Familienausweis****Certificato di famiglia** |
|      ,      ,           ,      ,       |
| Extrait du registre suisse de l'état civilAuszug aus dem schweizerischen ZivilstandsregisterEstratto del registro svizzero dello stato civile |
| **Mariage / Trauung / Matrimonio** |
| Date Datum Data  |       -/- |
| LieuOrt Luogo  |       -/- |
| **Dissolution du mariage / Eheauflösung / Scioglimento del matrimonio** |
| Date Datum Data |       -/- |
| Motif de la dissolution Auflösungsgrund Motivo dello scioglimento |       -/- |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lieu, date, nom, fonctionOrt, Datum, Name, FunktionLuogo, data, cognome, funzione | Page, sceauSeite, AmtsstempelPagina, bollo | SignatureUnterschrift Firma |
|      ,                 | 1 /     |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Etat le / Stand per / Stato il       | 7.4 |
| **Certificat de famille****Familienausweis****Certificato di famiglia** |
|      ,      ,           ,      ,       |

|  |
| --- |
| **Epoux / Ehegatten / Sposi** |
| Nom Name Cognome  |        -/- |
| Nom de célibataire Ledigname Cognome da nubile / celibe  |        -/- |
| Prénoms Vornamen Nomi  |        -/- |
| Autres noms Andere Namen Altri nomi  |        -/- |
| Date de naissance Geburtsdatum Data di nascita  |        -/- |
| Lieu de naissance Geburtsort Luogo di nascita  |        -/- |
| Droits de cité / nationalité Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit Diritti d'attinenza / cittadinanza  |        -/- |
| Date du décès Todesdatum Data della morte  |        -/- |
| Lieu du décès Todesort Luogo di morte  |        -/- |
| Nom de la mère Name der MutterCognome della madre  |        -/- |
| Prénoms de la mère Vornamen der Mutter Nomi della madre  |       -/- |
| Autres noms de la mère Andere Namen der Mutter Altri nomi della madre  |        -/- |
| Nom du père Name des VatersCognome del padre  |        -/- |
| Prénoms du père Vornamen des Vaters Nomi del padre  |        -/- |
| Autres noms du père Andere Namen des VatersAltri nomi del padre  |        -/- |

|  |
| --- |
|  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lieu, date, nom, fonctionOrt, Datum, Name, FunktionLuogo, data, cognome, funzione | Page, sceauSeite, AmtsstempelPagina, bollo | SignatureUnterschrift Firma |
|      ,                 | 2 /     |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Etat le / Stand per / Stato il       | 7.4 |
| **Certificat de famille****Familienausweis****Certificato di famiglia** |
|      ,      ,           ,      ,       |

|  |
| --- |
| **Epoux / Ehegatten / Sposi** |
| Nom Name Cognome  |        -/- |
| Nom de célibataire Ledigname Cognome da nubile / celibe  |        -/- |
| Prénoms Vornamen Nomi  |        -/- |
| Autres noms Andere Namen Altri nomi  |        -/- |
| Date de naissance Geburtsdatum Data di nascita  |        -/- |
| Lieu de naissance Geburtsort Luogo di nascita  |        -/- |
| Droits de cité / nationalité Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit Diritti d'attinenza / cittadinanza  |        -/- |
| Date du décès Todesdatum Data della morte  |        -/- |
| Lieu du décès Todesort Luogo di morte  |        -/- |
| Nom de la mère Name der MutterCognome della madre  |        -/- |
| Prénoms de la mère Vornamen der Mutter Nomi della madre  |       -/- |
| Autres noms de la mère Andere Namen der Mutter Altri nomi della madre  |        -/- |
| Nom du père Name des VatersCognome del padre  |        -/- |
| Prénoms du père Vornamen des Vaters Nomi del padre  |        -/- |
| Autres noms du père Andere Namen des VatersAltri nomi del padre  |        -/- |

|  |
| --- |
| Le présent document ne peut être utilisé à des fins successorales.Dieses Dokument eignet sich nicht für erbrechtliche Zwecke.Il presente documento non può essere utilizzato a fini successori. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lieu, date, nom, fonctionOrt, Datum, Name, FunktionLuogo, data, cognome, funzione | Page, sceauSeite, AmtsstempelPagina, bollo | SignatureUnterschrift Firma |
|      ,                 | 3 /     |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Etat le / Stand per / Stato il       | 7.4 |
| **Certificat de famille****Familienausweis****Certificato di famiglia** |
|      ,      ,           ,      ,       |

|  |
| --- |
| **Enfants communs / Gemeinsame Kinder / Figli in comune** |
| Nom Name Cognome  |        -/- |  |
| Nom de célibataire Ledigname Cognome da nubile / celibe |        -/- |  |
| Prénoms Vornamen Nomi  |        -/- | SexeGeschlechtSesso  |  -/- |
| Autres noms Andere Namen Altri nomi  |        -/- |  |
| Date de naissance Geburtsdatum Data di nascita |        -/- |  |
| Lieu de naissance Geburtsort Luogo di nascita |        -/- |  |
| Droits de cité / nationalité Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit Diritti d'attinenza / cittadinanza  |        -/- |  |
| Date du décès Todesdatum Data della morte  |        -/- |  |
| Lieu du décès Todesort Luogo di morte  |        -/- |  |

|  |
| --- |
| Le présent document ne peut être utilisé à des fins successorales.Dieses Dokument eignet sich nicht für erbrechtliche Zwecke.Il presente documento non può essere utilizzato a fini successori. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lieu, date, nom, fonctionOrt, Datum, Name, FunktionLuogo, data, cognome, funzione | Page, sceauSeite, AmtsstempelPagina, bollo | SignatureUnterschrift Firma |
|      ,                 | 4 /     |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Etat le / Stand per / Stato il       | 7.4 |
| **Certificat de famille****Familienausweis****Certificato di famiglia** |
|      ,      ,           ,      ,       |

|  |
| --- |
| **Enfants communs / Gemeinsame Kinder / Figli in comune** |
| Nom Name Cognome  |        -/- |  |
| Nom de célibataire Ledigname Cognome da nubile / celibe |        -/- |  |
| Prénoms Vornamen Nomi  |        -/- | SexeGeschlechtSesso  |  -/- |
| Autres noms Andere Namen Altri nomi  |        -/- |  |
| Date de naissance Geburtsdatum Data di nascita |        -/- |  |
| Lieu de naissance Geburtsort Luogo di nascita |        -/- |  |
| Droits de cité / nationalité Bürgerrechte / Staatsangehörigkeit Diritti d'attinenza / cittadinanza  |        -/- |  |
| Date du décès Todesdatum Data della morte  |        -/- |  |
| Lieu du décès Todesort Luogo di morte  |        -/- |  |

|  |
| --- |
| Le présent document ne peut être utilisé à des fins successorales.Dieses Dokument eignet sich nicht für erbrechtliche Zwecke.Il presente documento non può essere utilizzato a fini successori. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lieu, date, nom, fonctionOrt, Datum, Name, FunktionLuogo, data, cognome, funzione | Page, sceauSeite, AmtsstempelPagina, bollo | SignatureUnterschrift Firma |
|      ,                 | 5 /     |  |